

VARNING	145	ANVÄNDNING	152
Allmänna säkerhetsanvisningar	145	Förberedelser	152
Installation	148	Grundläggande funktioner	152
Apparatens syfte	149	Användning av hällen	152
Denna bruksanvisning	149	Felmeddelanden	154
Tillverkarens ansvar	150	RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	154
Identifikationsdekal	150	Rengöring av glaskeramikhällen	154
Bortskaffning	150	Vad gör man om...	155
Spara energi	150	INSTALLATION	155
Information om strömförbrukning i avstängt läge/ standby-läge	150	Elektrisk anslutning	155
Hur man läser bruksanvisningen	150	Utskärning av arbetsytan	156
BESKRIVNING	151	Inbyggnad	157
Allmän beskrivning	151	Ventilation	158
Kontrollpanel	151	Fastsättning vid inbyggnadsmöbel	158
		För installatören	158

Vi rekommenderar att noga läsa denna bruksanvisning som innehåller all den information som behövs för att bevara apparatens utseende och funktion. För mer information om produkten: www.smeg.com

VARNING

Allmänna säkerhetsanvisningar

Skador på person

- Apparaten och dess åtkomliga delar blir mycket varma vid användning. Håll barn på avstånd från apparaten.
- Skydda händerna med värmetåliga handskar vid användning.
- Försök aldrig släcka en låga/brand med vatten utan stäng av apparaten och täck lågan med ett lock eller en brandfilt.
- Barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristfällig erfarenhet av användning av elektriska apparater får endast använda denna apparat under förutsättning att de övervakas eller noga instruerats angående en säker användning av apparaten och förutsatt att de förstår eventuella risker som är förbundna med användningen.
- Låt inte barn leka med apparaten.
- Barn under 8 år får vistas vid apparaten endast under förutsättning att de är under uppsyn.
- Låt inte barn som är yngre än 8 år närma sig apparaten när den är i drift.
- Rengörings- och underhållsarbete får utföras av barn endast under förutsättning att de är under uppsyn.

- Var ytterst försiktig eftersom kokzonerna värms mycket snabbt. Undvik att värma upp tomma kastruller. Fara för överhettning.
 - Aktivera funktionsspärren om det finns barn eller husdjur i närheten som kan nå spishällen.
 - Vidrör eller rengöra inte spishällen när den är i drift eller när indikeringslamporna för restvärme är tända.
 - Stäng av plattorna efter användning. Lita aldrig enbart på detektorn för närvaro av kokkärl.
 - Var särskilt uppmärksam då barn befinner sig i närheten eftersom de inte kan se varningslamporna som indikerar restvärme. Efter användningen förblir kokzonerna mycket varma under en viss tid även om de är avstängda. Undvik att barn sätter händerna på hällen.
 - Tillagningsprocessen ska alltid övervakas. En kort tillagningsprocess ska övervakas hela tiden.
 - OBSERVERA: Att tillaga mat som innehåller fett och/eller olja utan övervakning kan vara farligt och leda till brand.
 - Fetter och oljor kan fatta eld om de överhettas. Avlägsna dig inte vid tillagning av mat som innehåller oljor eller fetter.
- Släck aldrig med vatten om oljor eller fetter skulle fatta eld. Sätt på locket på grytan och stäng av kokzonen.
- Använd inte funktionerna Booster och /eller Double Booster (i förekommande fall) för att värma fet eller oljig mat eftersom det föreligger risk för brand.
 - Placera inga metallföremål, som bestick eller husgeråd, på spishällens yta när den används eftersom de kan överhettas.
 - Använd inte burkar, förslutna behållare, redskap eller kärl av plast vid tillagning.
 - Använd inte magnetiska burkar.
 - Använd inte grytunderlägg eller annat material mellan kokkärlets botten och ytan i glaskeramik. Risk för brännskador.
 - För inte in spetsiga metallföremål (bestick eller verktyg) i apparatens springor.
 - Använd eller förvara inte brännbart material i närheten av apparaten eller direkt under spishällen.
 - Stäng av apparaten efter användning.
 - Dra aldrig i sladden för att dra ut kontakten (i förekommande fall).
 - **ANVÄND INTE SPRAYFLASKOR I NÄRHETEN AV DENNA APPARAT**

MEDAN DEN ÄR IGÅNG.

- UTFÖR INGA ÄNDRINGAR PÅ APPARATEN.
- Innan något arbete utförs på apparaten (installation, underhållsarbete, placering eller förflyttning) ska personlig skyddsutrustning bäras.
- Rengör inte apparaten när den fortfarande är varm eller i funktion.
- Efter användningen ska kokzonerna stängas av. Dessa förblir mycket varma under en viss tid efter avstängningen. Rör inte vid spishällens ytor.
- Innan något arbete utförs på apparaten ska den elektriska strömförsörjningen brytas.
- Försök aldrig reparera apparaten själv eller utan att anlita en kvalificerad tekniker.
- Om nätkabeln skadas undvik fara genom att omedelbart kontakta den tekniska supporten som sörjer för att kabeln byts ut.
- Vid repor eller sprickor, eller om glaskeramikhällens yta skulle gå sönder, ska apparaten omedelbart stängas av. Koppla bort eltilförseln och kontakta teknisk service.
- Bärare av pacemaker eller andra liknande anordningar måste säkerställa att funktionen av deras apparater inte äventyras av det induktiva fältet, vars frekvensområde är

mellan 20 och 50 kHz.

- I enlighet med bestämmelser angående elektromagnetisk kompatibilitet tillhör spishällen med elektromagnetisk induktion grupp 2 och klass B (SS-EN 55011).

Skador på apparaten

- Använd inte rengöringsmedel som innehåller slipmedel eller frätande ämnen (som till exempel pulver, fläckborttagare eller stålull) på delarna i glas.
- Använd eventuellt verktyg i trä eller plast.
- Sitt inte på apparaten.
- Ytan i glaskeramik får inte användas som avlastningsyta.
- Använd inte apparaten som avlastningsyta.
- Täck inte över öppningar, ventilationsspringor eller värmespridningsspringor.
- Använd inte spishällen om en ugn installerats därunder och ett pyrolysprogram körs i ugnen.
- Rengör aldrig apparaten med ångstråle.
- Lämna inte apparaten oövervakad i samband med tillagning som kan frigöra fetter eller oljor vilka kan fatta eld om de överhettas. Var ytterst försiktig.
- Brandrisk: förvara inga föremål på spishällen.

- APPARATEN FÅR ALDRIG ANVÄNDAS FÖR ATT VÄRMA UPP OMGIVNINGEN.
- Kokkäril eller grillpannor ska placeras innanför spishällens kanter.
- Använd alltid kokkäril med jämn och plan botten.
- Om det kokar över eller rinner över, torka bort vätskan från spishällen.
- Var noga med att inte hälla ut sura ämnen på spishällen, som t.ex. citronsaft eller vinäger.
- Häll inte socker eller söta blandningar på spishällen vid tillagning.
- Placera inte material eller ämnen som kan smälta eller fatta eld (papper, plast eller aluminiumfolie) på spishällen vid tillagning.
- Placera kärilen direkt på glaskeramikhällen.
- Ställ inte tomma kastruller eller stekpannor på tända kokzoner.
- Använd inte repande eller sträva material eller vassa metallskrapor.
- Ytan i glaskeramik är mycket stöttålig, men undvik dock att fasta och hårda föremål faller ner på den eftersom den kan gå sönder.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller klor, ammoniak eller blekmedel på delar i stål eller delar som ytbehandlats med metall (som till exempel är

anodiserade, förnicklade eller förkromade).

- Apparaten har inte utformats för att användas med externa timers eller system för fjärrstyrning.
- För att undvika repor på glasytan, dra inte kastrullerna på hällen utan lyft upp och ställ dem där du vill.

Installation

- DENNA APPARAT **FÅR INTE INSTALLERAS PÅ BÅTAR ELLER I HUSVAGNAR.**
- Denna apparat får inte installeras ovanför en diskmaskin.
- Ta hjälp av en andra person vid installation av apparaten.
- Kontrollera att det finns korrekta öppningar i möbelen.
- Kontrollera att möbelns material är värmebeständigt.
- Installation och servicearbete ska utföras av behörig personal i enlighet med gällande lagstiftning.
- Den elektriska anslutningen ska utföras av behörig fackperson.
- Det är obligatoriskt att jorda apparaten enligt de anvisningar som anges i säkerhetsföreskrifterna för elsystemet.
- Använd värmeståliska kablar som tål minst 90 °C.
- För elkabeln genom möbelns baksida. Se till att den inte kommer i kontakt med

- spishällens undersida eller en eventuell ugn som monterats under spishällen.
- Var uppmärksam om du ansluter ytterligare elektriska apparater! Anslutningskablarna får inte komma i kontakt med varma kokzoner.
 - Åtdragningsmomentet för skruvarna på kopplingsplintens ledningar ska motsvara 1,2-1,5 Nm.
 - Fäst inte apparaten alltför hårt vid möbeln eftersom det kan uppstå skador under användningen eller delvis täppa till värmespridningsspringorna.
 - Installation och eventuellt byte av den elektriska strömkabeln måste utföras av behörig teknisk personal.
 - Om nätkabeln skadas undvik fara genom att omedelbart kontakta den tekniska supporten som sörjer för att kabeln byts ut.
 - Innan något arbete utförs på apparaten (installation, underhållsarbete, placering eller förflyttning) förse dig alltid med personlig skyddsutrustning.
 - Innan något arbete utförs på apparaten ska den elektriska strömförsörjningen brytas.
 - Se till att apparaten kan fränkopplas efter installationen via en lättillgänglig kontakt eller en brytare i händelse av fast

installation.

- Matningslinjen ska förses med en allpolig brytare som säkerställer fränkoppling från nätet, med ett kontaktmellanrum som garanterar en fullständig fränkoppling i enlighet med villkoren i överspänningskategori III, i överensstämmelse med installationsreglerna.
- Om åtkomsten till strömförsörjningen är begränsad, ska fränkopplingsanordningarna för alla poler vara tillgängliga och inbyggda i det fasta kablaget i överensstämmelse med anslutningsstandarderna.
- Denna apparat får användas på en höjd på upp till 2000 meter över havet.

Apparatens syfte

Denna apparat är avsedd att användas för tillagning av livsmedel inom hushåll. All annan användning är olämplig. Vidare får apparaten inte användas:

- i kök avsedda för personal i affärer, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
- på lantbruk/inom landsbygdsturism.
- av kunder på hotell, motell eller andra liknande boenden;
- på bed and breakfasts.

Denna bruksanvisning

- Denna bruksanvisning utgör en del av apparaten och ska förvaras i sin helhet och

alltid finnas inom räckhåll under hela apparatens livstid.

- Innan apparaten används ska denna bruksanvisning läsas noga.
- Förklaringarna i denna bruksanvisning omfattar även bilder som beskriver det som normalt visas på displayen. Vi påminner dock om att apparaten kan ha en uppdaterad version av systemet, och därför kan det som visas på displayen skilja sig från det som visas i bruksanvisningen.

Tillverkarens ansvar

Tillverkaren avsägar sig allt ansvar för skador på personer eller egendom som orsakats av:

- annan användning av apparaten än den avsedda;
- ett nonchalerande av föreskrifterna i bruksanvisningen;
- en felaktig användning av hela eller en del av apparaten;
- användning av reservdelar som inte är i original.

Identifikationsdekal

På identifikationsdekalen finns tekniska data, serienummer och märkning. Identifikationsdekalen får aldrig avlägsnas.

Bortskaffning



Denna apparat, som överensstämmer med kraven i det europeiska direktivet om elektriskt och elektroniskt avfall WEEE (2012/19/EU), ska kasseras separat från annat avfall när den nått slutet på sin livstid.

Denna apparat innehåller inte ämnen i sådana mängder att de kan anses farliga för hälsa eller miljö, i överensstämmelse med gällande europeiska föreskrifter.



Elektrisk spänning Fara för elektrisk stöt

- Stäng av den allmänna elektriska tillförseln.
- Koppla ut nätsladden ur elsystemet.

Vid bortskaffning av apparaten:

- Kapa den elektriska strömkabeln och avlägsna den.
- En apparat som inte längre används ska lämnas in till en lämplig återvinningsstation för insamling av elektriskt och elektroniskt avfall, alternativt återlämnas till återförsäljaren vid köp av en motsvarande

apparat.

Vid tillverkning av apparatens emballage används återvinningsbara och icke förorenande material.

- Lämna in emballagen till lämpliga stationer för separat insamling.



Plastemballage Fara för kvävning

- Lämna inte emballaget eller delar av det utom synhåll.
- Låt inte barn leka med plastpåsarna som ingår i emballaget.

Spara energi

- Kockkärlets botten får inte gå utanför linjerna som är tryckta på ytan i glaskeramik.
- Kockkärlen får inte placeras utanför hällens omkrets eller ovanför displayen.
- Vid köp av kärl kontrollera om den angivna diametern syftar till botten eller kärlets övre del, då den senare nästan alltid är större än diametern på botten.
- Vid förberedelse av rätter med lång tillagningstid kan tid och energi sparas genom att använda tryckkokare vilket dessutom gör det möjligt att bevara vitaminerna i livsmedlen.
- Försäkra dig om att tryckkokaren innehåller tillräckligt med vätska, eftersom överhettning orsakad av för lite vätska kan skada tryckkokaren och kokzonen.
- Om det är möjligt täck alltid kockkärl med ett lock som passar.
- Välj en gryta som lämpar sig för den mängd mat som ska tillagas. En stor gryta som är halvtom innebär onödig energiförbrukning.



Om spishällen och en eventuell ugn används samtidigt kan under vissa förhållanden den maximala gränsen för effektförbrukning för själva elsystemet överskridas.

Information om strömförbrukning i avstängt läge/standby-läge

De tekniska uppgifterna om apparatens energiförbrukning i avstängt läge/standby-läge finns på www.smeg.com under den sida som är avsedd för produkten i fråga.

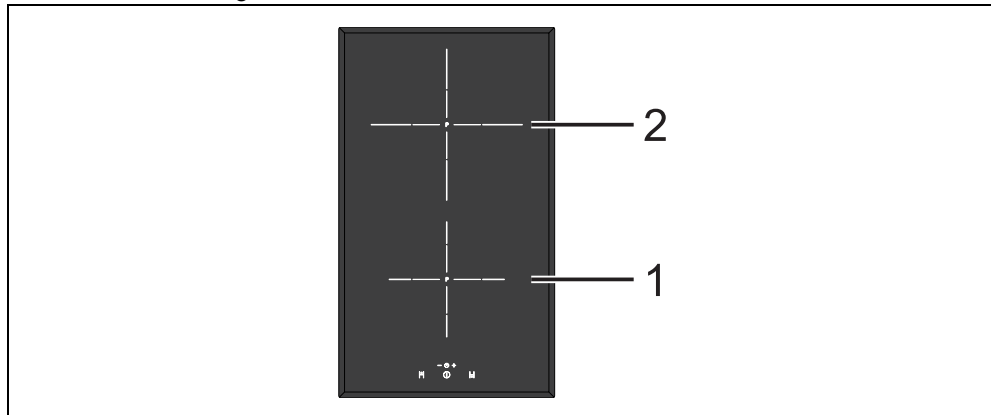
Hur man läser bruksanvisningen

Följande läsanvisningar gäller för denna



BESKRIVNING

Allmän beskrivning



1 Främre kokzon

2 Bakre kokzon

Zon	Mått H x L (mm)	Ø kokkärl min. (mm)	Ø kokkärl rekommenderad (mm)	Maximal effektför- brukning (W) *	Förbrukad effekt i Booster-funktion (W) *
1	160 x 100	100	160	1300	1400
2	210 x 100	100	210	2300	3000

* Dessa effektivvärden är ungefärliga och kan variera beroende på vilket kärl som används samt på de värden som ställts in.

Kontrollpanel



Bakre kokzon

Främre kokzon

ON/OFF-knapp:

Timerknapp

Fördelar med tillagning på induktionshäll



Apparaten är försedd med en induktionsgenerator för varje kokzon. Varje generator under kokytan i glaskeramik bildar ett elektromagnetiskt fält som inducerar ström i kastrullens botten och därmed skapar värme. Induktionshällar överför inte värme utan genererar den direkt inne i kokkärlen, tack vare de induktiva strömmarna.

- Minskad energiförbrukning i förhållande till traditionell elektrisk tillagning, tack vare den direkta överföringen av energi till kastrullen (det krävs särskilda husgeråd i magnetiserande material).
- Ökad säkerhet tack vare att energi endast överförs till kärlet som placerats på

spishällen.

- Hög energiöverföring från kokzonen med induktion till kastrullens botten.
- Snabb uppvärmingshastighet.

- Minskad risk för brännskador eftersom plattan värms upp endast vid kastrullens botten; mat som kokt över fastnar inte.

ANVÄNDNING

Förberedelser



Se Allmänna säkerhetsanvisningar.

- Avlägsna eventuell skyddsfilm från apparatens in- och utsida samt från tillbehören (i förekommande fall).
- Avlägsna eventuella etiketter (med undantag av dekalen med tekniska data).

Kärl som kan användas vid tillagning med induktion

De kärl som används vid tillagning med induktion måste vara av metall, ha magnetiska egenskaper och en tillräckligt stor botten.

Lämpliga kärl:

- Kärl i emaljerat stål med tjock botten.
- Gjutjärnskärl med emaljerad botten.
- Kärl i rostfritt stål i flera lager, ferritiskt rostfritt stål och aluminium med särskild botten.

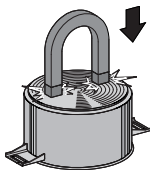
Ej lämpliga kärl:

- Kärl av stål, rostfritt stål, aluminium, värmeresistent glas, trä, keramik och terracotta.

Råd för minskad energiförbrukning

För att kontrollera om kärlet är lämpligt räcker det att föra en magnet intill kärlets botten: om magneten dras till kärlet är det lämpligt för induktionshällen. Om du inte har någon magnet kan du hålla i en liten mängd vatten i kokkärlet, placera det på kokzonen och slå på plattan.

Om symbolen  visas på displayen betyder det att kärlet inte är lämpligt.





Grundläggande funktioner

Första anslutningen till elnätet

Vid första anslutningen till elnätet, eller efter ett strömavbrott och återställning av detsamma, utförs en automatisk kontroll som tänder indikeringslamporna och displayen under några sekunder. När denna avslutats går det att använda apparaten på normalt sätt.




Start och avstängning

Tryck på knappen  för att sätta igång apparaten. För att stänga av apparaten, tryck på knappen  tills tre ljudsignaler avges.


Användning av hällen

Aktivering av kokzonerna


När apparaten har satts igång:


1. Välj den kokzon som ska aktiveras med hjälp av avsedda knappar för val (t.ex.:  framre kokzon).
2. Med hjälp av knapparna  och  kan effekten ställas in till mellan 1 och 9, eller Booster-funktioner aktiveras.

Avstängning av kokzonerna


1. Välj den kokzon som ska stängas av.
2. Använd knappen  för att återställa effektnivån till 0 (noll).



- För att stänga av alla zonerna samtidigt hålls knappen  intryckt i minst två sekunder.

Om ett kokkärl som är olämpligt för induktionstillagning placeras på en aktiv zon eller om inget kokkärl har placerats på den aktiva zonen, levererar zonen ingen effekt och motsvarande display visar symbolen  alternerad med effektnivåns nummer.

Restvärme

När kokzonen stängts av, visas symbolen  på displayen så länge kokzonen fortfarande är

varm.

Sammanfattande tabell över effektnivåer

Effekten kan justeras till olika nivåer. I tabellen nedan finns anvisningar för olika typer av tillagning.

Effektnivå	Lämplig för:
0	Läge OFF
från 1 till 2	Tillagning av mindre mängder mat (lägsta effekter)
från 3 till 4	Tillagning
från 5 till 6	Tillagning av stora mängder mat, grillning av större stycken
från 7 till 8	Grillning, fritering med mjöl
9	Grillning
P	För att koka upp stora mängder vatten (maximal effekt, se "Funktionen Booster")

Powerfunktion



Se Allmänna säkerhetsanvisningar.

Funktionen Booster gör det möjligt att värma upp ett kokkärl till maximal temperatur under en begränsad tid. Kan användas för att koka upp stora mängder vatten under en kort tid.

Efter att en zon valts:

1. Tryck på knappen för att ställa in effektnivå 9.
2. Tryck på knappen på nytt varvid displayen visar symbolen .

För att stänga av funktionen, tryck på knappen .



Booster-funktionen förblir aktiv i 10 minuter efter vilka effektnivån automatiskt återgår till 9.

Timer med minuträknare

Med denna funktion går det att programmera en automatisk avstängning av alla kokzoner vid slutet av en viss tidsperiod som har ställts in av användaren (mellan 1 och 99 minuter).

Efter att ha startat spishällen ska du

1. Samtidigt trycka in knapparna och , symbolen visas.

2. Använd knapparna och för att välja önskad tid. Håll knapparna intryckta för en snabbare frammatning.
3. När den tid som tidigare ställts in passerat signaleras detta till användaren med hjälp av en serie ljudsignaler. För att stänga av denna signalering trycker du på vilken knapp som helst

För att stänga av timern med minuträknare under pågående nedräkning måste du nollställa värdet med hjälp av knappen .

symbolen visas och timern inaktiveras.



Minuträknaren avbryter inte funktionen för kokzonerna utan aviserar endast användaren när de inställda minuterna har förlutit.



Timern kan aktiveras både när kokzonerna är tända och släckta.

Timer för automatisk avstängning av kokzon

Med denna funktion går det att programmera en automatisk avstängning av alla kokzoner vid slutet av en viss tidsperiod som har ställts in av användaren (mellan 1 och 99 minuter).

4. Om kokzonen inte valts ska du trycka in knapparna och på samma gång, symbolen visas.
5. Tryck på nytt på knapparna och en punkt tänds som anger den tidsinställda zonen.
6. Välj tid för automatisk avstängning med hjälp av knapparna och (håll knapparna intryckta för snabbare frammatning) eller välj ytterligare en kokzon med hjälp av knapparna och .
7. Tryck in knapparna och samtidigt tills en lysande punkt visas under den display som hör till den zon du vill ändra den inställda tiden för. När du väl valt önskad kokzon med hjälp av knapparna och kan du ändra den tid som tidigare valts.
8. När den tid som tidigare ställts in passerat stänger spishällen av kokzonen och signalerar detta till användaren med hjälp av en serie ljudsignaler. För att stänga av

SV

denna signalering trycker man på någon av knapparna.




Om man ställer in timern utan att en kokzon är aktiverad fungerar den som funktionen för minuträknare.

Funktionsspärr

Efter att ha startat spishällen ska man:

1. Tryck in knapparna  och  på samma gång.
2. När du hör ljudsignalen för bekräftelse ska du trycka på  på nytt.

Funktionerna är därmed spärrade och symbolen  visas på displayen.

För att låsa upp kommandona:

1. Tryck in knapparna  och  på samma gång.
2. När man hör ljudsignalen för bekräftelse ska man trycka på knappen .



Om nätspänning saknas kommer spärren att hävas.

Begränsning av tillagningens längd



Se Allmänna säkerhetsanvisningar.

Apparaten har en automatisk anordning som begränsar funktionstiden.

Såvida inte inställningarna för tillagning med kokkärlet ändras, beror den maximala funktionstiden på varje enskild effektnivå som har valts.

När anordningen för begränsning av drifttid aktiveras, stängs kokzonen av. En kort signal ljuder och symbolen  visas på displayen om

kokzonen är varm.

Effektnivå	Maximal tillagningstid (timmar)
1	8
2	8
3	6
4	6
5	5
6	5
7	3
8	2
9	1,5

Överhettningsskydd

Om spishällen används på full effekt under en längre tid kan elektroniken uppvisa svårighet att kylas av om rumstemperaturen är hög.

När säkerhetströsklarna nås, inaktiveras en eller flera kokzoner. Om temperaturen på insidan är mycket hög stängs apparaten av automatiskt och texten "ER21" visas (se "felkoder")

Felmeddelanden

Vid felfunktion visar kokzonernas displayer ett meddelande som innehåller felkoden.

Felen som är förknippade med överhettning av apparaten eller någon del av den kan elimineras endast genom att låta apparaten svalna. Felkoderna innehåller texten "C", "c" och "Fc".



Indikatorerna för restvärme anses inte vara felkoder.

Om dessa felkoder kvarstår eller om det visas andra koder ska dessa noteras, kontakta sedan teknisk service.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengöring av glaskeramikhällen



Se Allmänna säkerhetsanvisningar.

Rengöring av ytorna

För att bevara ytorna i gott skick ska de rengöras efter varje användningstillfälle, efter att de svalnat.

Vanlig daglig rengöring

Använd alltid och uteslutande särskilda produkter som inte innehåller slipmedel eller klorbaserade syror. Håll ut medlet på en fuktig trasa och torka av ytan. Skölj omsorgsfullt och torka därefter med en mjuk trasa eller en

mikrofibertrasa.



Vid svårhanterlig smuts ska apparaten rengöras när den är kall med en disksvamp som har fuktats med vatten och neutralt rengöringsmedel. Torka sedan med en mikrofibertrasa.

Rengöring en gång i veckan

Rengör och behandla hällen en gång i veckan. Använd en vanlig produkt för rengöring av glaskeramik. Följ alltid anvisningarna från tillverkaren. Det silikon som finns i dessa produkter skapar en skyddsfilm som skyddar mot vatten och smuts. Alla fläckar stannar på skyddsfilmen och kan därmed enkelt tas bort. Torka ytan med en ren trasa. Se till att inga rester från rengöringsmedel blir kvar på plattan eftersom sådana ämnen reagerar kraftigt när spishällen sedan värms upp igen vilket kan förändra ytans struktur.

Matstänk eller rester

Eventuella ljusa spår som orsakats av kokkäril med aluminiumbotten kan torkas bort med en fuktad trasa doppad i vinäger. Om det efter tillagningen blir kvar brända rester ska de avlägsnas. Skölj med vatten och eftertorka med en ren trasa. Sandkorn som kan ha fallit på spishällen i samband med sköljning av sallad eller potatis kan skrapa spishällens yta när kastrullerna flyttas. Torka därför omedelbart bort eventuella sandkorn från spishällens yta. Kromförändringar har ingen betydelse för glaskeramikens funktion och stabilitet. Det handlar i själva verket inte om förändringar av spishällens material, utan om matrester som inte tagits bort och som förkolnat. Det kan uppstå glansiga ytor som orsakas av att kastrullernas botten gnids mot hällen, särskilt om de förstnämnda är av aluminium, eller av användning av olämpliga rengöringsmedel. Dessa är svåra att få bort med hjälp av vanliga rengöringsprodukter. Det kan visa sig nödvändigt att rengöra flera gånger. Användning av starka rengöringsprodukter, eller friktionen med kastrullernas botten, kan med

tiden repa spishällens dekorationer och bidra till att fläckar uppstår.



Det rekommenderas att använda de rengöringsprodukter som levereras av tillverkaren.



Efter rengöringen storkas apparaten noga eftersom kvarlämnade rester av rengöringsmedel eller vatten kan försämra apparatens funktion och utseende.

Vad gör man om...

Spishällen inte fungerar:

- Kontrollera att spishällen är ansluten och att huvudströmbrytaren är tillkopplad.
- Kontrollera att inga strömbortfall förekommer.
- Kontrollera att inte säkringen gått. I sådant fall ska säkringen bytas ut.
- Kontrollera att den automatiska brytaren i hushållets elsystem inte utlösts. I sådant fall ska brytaren aktiveras igen.

Tillagningsresultaten inte är tillfredsställande:

- Kontrollera att tillagningstemperaturen inte är för hög eller för låg.
- Säkerställ att ytan har en korrekt ventilation och att luftintagen är helt fria från hinder.
- Använd kokkäril som är certifierade och testade för induktionstillagning.

Spishällen producerar rök:

- Låt spishällen svalna och rengör den efter tillagningen.
- Kontrollera att inte maten läckt ut och använd eventuellt en större kastrull.

Säkringarna eller hushållets termomagnetiska brytare utlöser kontinuerligt:

- Kontakta Teknisk Service eller en elektriker.

Det finns skador eller sprickor på spishällen:

- Stäng omedelbart av apparaten, koppla bort den elektriska tillförseln och kontakta kundservice.

INSTALLATION

Elektrisk anslutning



Se Allmänna säkerhetsanvisningar

Allmän information

Kontrollera att egenskaperna för elnätet är lämpliga i förhållande till de värden som anges på dekalen.

Identifikationsdekalen med tekniska data, serienummer och märkning har placerats väl synlig på apparaten.

Dekalen får aldrig avlägsnas.

Sörj för jordning med hjälp av en ledning som är minst 20 mm längre än de andra.

Apparaten får användas i följande lägen:

220-240 V 1N \sim

3 x 1,5 mm²

trepolig kabel



De värden som anges gäller tvärsnittet för den invändiga ledningen.



Matningskablarna är dimensionerade med hänsyn till sammanlagringsfaktorn (i överensstämmelse med standard SS-EN 60335-2-6).

Fast anslutning

Matningslinjen ska förses med en allpolig brytare som säkerställer fränkoppling från nätet och som har ett kontaktmellanrum som garanterar en fullständig fränkoppling i enlighet med villkoren i överspanningskategori III, i överensstämmelse med installationsreglerna.

För den australiensiska och nyzeeländska marknaden:

Fränkopplingen som ingår i den fasta anslutningen ska uppfylla kraven i AS/NZS 3000.

Utskärning av arbetsytan

Säkerhetsanvisningar för placering och installation



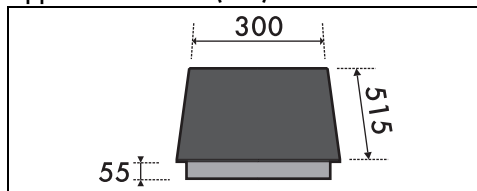
Se Allmänna säkerhetsanvisningar.

- Installationen kan utföras på olika material såsom murverk, metall, massivt trä eller plastlaminerat trä under förutsättning att dessa är värmebeständiga (> 90°C).
- Fanér, lim eller plastbeklädnad på intilliggande möbler måste vara värmebeständiga (> 90°C), annars kan de med tiden bli missformade.
- Om möbeln inte har en öppning för inbyggnad måste detta realiseras genom mureri- och/eller snickeriarbeten som måste utföras av en behörig tekniker.
- Minimavstånd mellan köksfläkten och

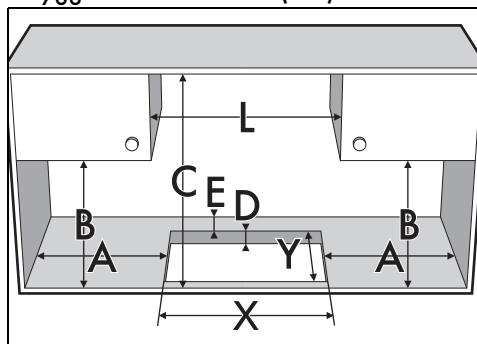
spishällens yta måste minst motsvara det avstånd som anges i monteringsinstruktionerna för köksfläkten.

- Respektera även minimiavstånden för utskärningar i ytan på den bakre sidan enligt vad som anges på monteringsinstruktionerna.
- Om apparaten installeras över en ugn måste den sistnämnda vara försedd med en kylfläkt.

Apparatens storlek (mm)



Inbyggnadsmöbelns mått (mm)



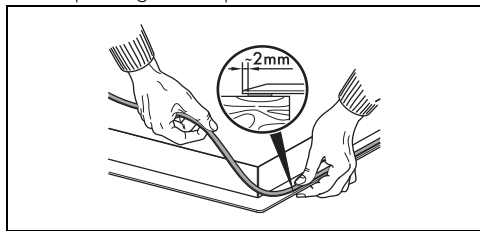
X (mm)		Y (mm)		
270		490		
A (mm)	B (mm)	C (mm)*	D (mm)	E (mm)
min 150	min 460	min 750	20 ÷ 60	min 50

*Om det finns en möbel ovanför spishällen. Om det handlar om en spiskåpa hänvisas du till de värden som anges i den tillhörande manualen.

Tätning av spishällen

Före montering undvik att vätska tränger in mellan spishällens ram och arbetsytan genom att sätta på den självhäftande tätningen som

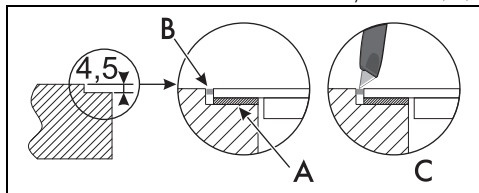
medföljer längs hela spishällens omkrets.



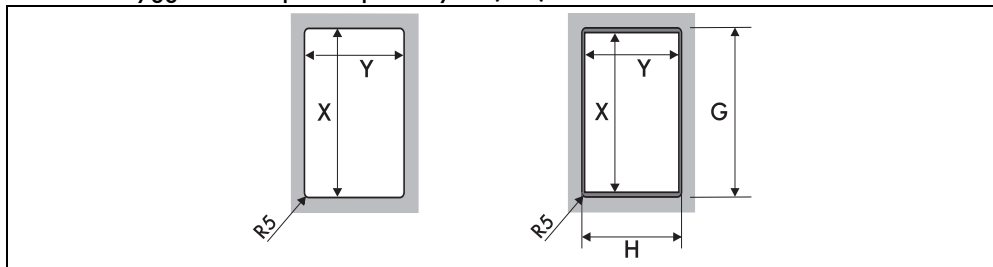
! Fixera inte spishällen med silikon. Detta gör att spishällen skadas om den skulle behöva tas bort.

I händelse av infälld inbyggnad det nödvändigt

att efter att ha applicerat den självhäftande tätningen (A) på glasytan och efter att ha placerat och fäst spishällen, fylla kanterna med det isolerande silikonet (B) och torka bort eventuellt överflöd. Om du behöver flytta kokhällen igen ska silikonet skäras bort silikonet med en fickniv innan du försöker flytta den (C).



Standardinbyggnad och i jämnhöjd med ytan (mm)*



L (mm)	X (mm)	Y (mm)	G (mm)	H (mm)
300	490	270	-	-
300	490	270	514	304

* Bilden till vänster visar standardutskärningen, medan den till höger visar utskärningen för inbyggnad i jämnhöjd med ytan.

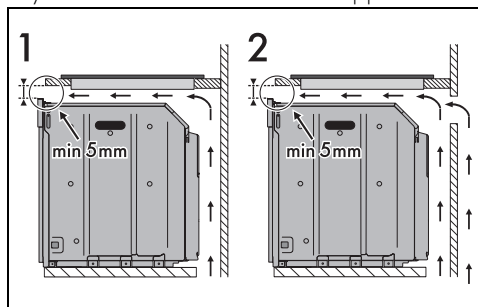
Inbyggnad

! Se Allmänna säkerhetsanvisningar.

I utrymme för inbyggnad av ugn

Avståndet mellan spishällen och köksmöblerna eller inbyggnadsapparaterna måste vara sådant att en tillräcklig ventilation och tillräcklig luftutmatning kan garanteras. Om spishällen installeras ovanpå en ugn måste ett visst

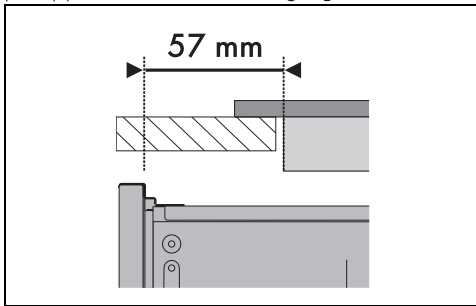
utrymme lämnas mellan de båda apparaterna.



- 1 Med öppning i botten
- 2 Med öppning i botten och på baksidan

Det är även nödvändigt att respektera ett avstånd på cirka 57 mm från ugnens frontpanel

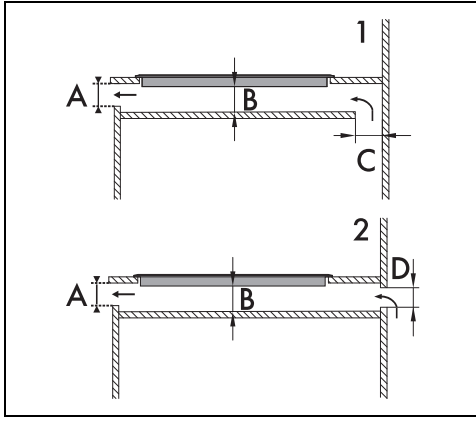
på apparatens framsida enligt figuren nedan.



! För en korrekt ventilation måste ett utrymme på minst 20 mm lämnas mellan hällens nederkant och ugnen nedanför.

På tomt utrymme

Om det finns andra möbler under hällen måste en dubbel botten av trä installeras på ett avstånd om minst 20 mm från hällens undersida för att undvika oavsiktlig kontakt. Den dubbla botten ska kunna avlägsnas endast med hjälp av avsedda verktyg.

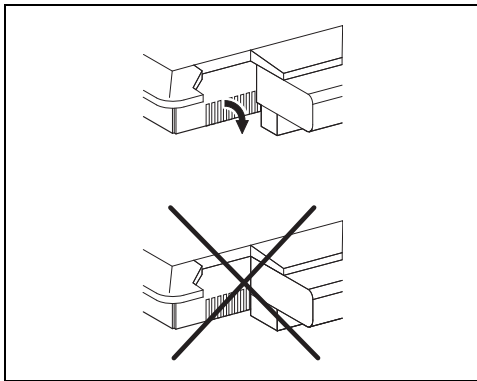


- 1 Med öppning i botten
- 2 Med öppning på baksidan
- A min. 5 mm
- B min. 20 mm
- C min. 30 mm - max. 50 mm
- D min. 30 mm - max. 50 mm

! Att inte installera den dubbla botten i trä utsätter användaren för risken att av misstag komma i kontakt med vassa eller varma delar.

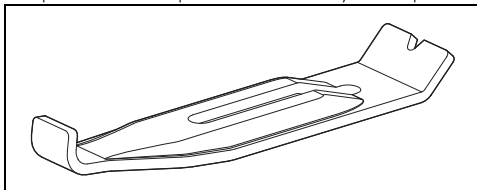
Ventilation

Nedan illustreras två lämpliga installationer för korrekt ventilation och en felaktig installation som ska undvikas.

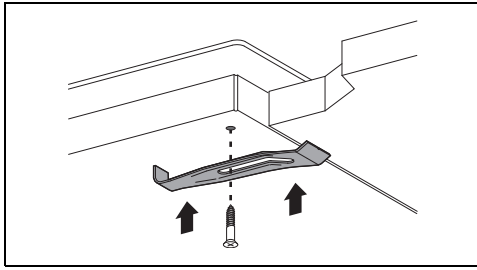


Fastsättning vid inbyggnadsmöbel

För att garantera fastsättning vid inbyggnadsmöbeln och en optimal centring måste de medföljande fästbyglarna skruvas fast i höjd med hålen på den nedre skyddskåpan.



Skruva fast fästbyglarna i de avsedda hålen för att korrekt fästa spishällen vid inbyggnadsstrukturen.



För installatören

- Vid anslutning med kontakt (i förekommande fall) ska kontakten alltid vara lättåtkomlig efter installationen.
- Nätkabeln får inte vikas eller snurras.
- Apparaten ska installeras i enlighet med aktuella installationsscheman.
- Om apparaten inte fungerar korrekt efter att

alla kontroller utförts kontaktas en lokal auktoriserad serviceverkstad.

- När apparaten installerats korrekt ber vi att ni informerar användaren om korrekt användningsmetod.